

## FRENCH AND ENGLISH BELOW

El Padre Claret y la Madre Antonia Paris irradiaron y comunicaron al nuevo instituto un profundo sentido evangélico y eclesial, centrado en la identificación personal con Cristo y el celo incansable por la salvación de los hombres.

Canto: **el misionero apostólico** se puede ir traduciendo mientras aparecen en el video las palabras

Canto final

Maria a vos a quien Jesus nos dio por Madre y compañera al pie de la cruz. Hoy te pedimos unidos confiando en tu amor. Que nuestra vida sea una constante misión

MARIA MADRE NUESTRA Y MADRE DEL SEÑOR TE PEDIMOS QUE NOS GUIES Y ACOMPAÑES EN ESTA MISION (2)

Y a cada paso nuestro lo guie el Señor, a cada paso nuestro lo guie el Señor. En cada rostro de hermano encontremos su amor. Que la alegría este viva en el corazon y la mirada siempre dirigida al Señor.

MARIA MADRE NUESTRA Y MADRE DEL SEÑOR TE PEDIMOS QUE NOS GUIES Y ACOMPAÑES EN ESTA MISION (2)

Que nuestra mision sea el anuncio del reino de Dios. Que nuestra mision sea el anuncio del reino de Dios. Que nuestra mision sea transmitir su amor, ese amor que es regalo de nuestro Señor que se hace concreto en palabra, gesto, oracion.

MARIA MADRE NUESTRA Y MADRE DEL SEÑOR TE PEDIMOS QUE NOS GUIES Y ACOMPAÑES EN ESTA MISION (2)

TE PEDIMOS QUE NOS GUIES Y ACOMPAÑES EN ESTA MISION.

.....

Le Père Claret et Mère Antonia Paris ont rayonné et communiqué au nouvel institut un sens évangélique et ecclésial profond, centré sur l'identification personnelle avec le Christ et un zèle infatigable pour le salut des hommes.

**Chanson:** le missionnaire apostolique peut être traduit tandis que les mots apparaissent dans la vidéo

Ora el misionero

*«Prie le missionnaire avec le Christ, priant voyage avec le Christ, voyageant, mange avec le Christ, mangeant, boit , avec le Christ, buvant , dort avec le Christ, dormant, souffre avec le Christ souffrant y, prêche avec le Christ prêchant, se repose avec le Christ, fatigué et vit avec le Christ mourant, s'il veut entrer dans la vie avec le Christ, régnant. Pour el plus grande gloire de Dieu et bien de mon âme. Amen.» (M<sup>a</sup> Antonia Paris)*

**Chanson finale**

Marie à toi que Jésus nous a donnée comme Mère et compagne au pied de la croix. Aujourd'hui, nous vous demandons d'être unis, confiants en votre amour. Que notre vie soit une mission constante

MARIA NOTRE MÈRE ET MÈRE DU SEIGNEUR NOUS VOUS DEMANDONS DE NOUS GUIDER ET DE NOUS ACCOMPAGNER DANS CETTE MISSION (2)

Et à chacun de nos pas, le Seigneur NOUS guide, à chaque pas de nous, le Seigneur NOUS guide. Dans le visage de chaque frère, nous trouvons son amour. Que la joie soit vivante dans le cœur et le regard toujours dirigé vers le Seigneur.

MARIA NOTRE MÈRE ET MÈRE DU SEIGNEUR NOUS VOUS DEMANDONS DE NOUS GUIDER ET DE NOUS ACCOMPAGNER DANS CETTE MISSION (2)

Que notre mission soit l'annonce du royaume de Dieu. Que notre mission soit l'annonce du royaume de Dieu. Que notre mission transmette son amour, cet amour qui est un don de notre Seigneur qui se concrétise par la parole, le geste, la prière.

MARIA NOTRE MÈRE ET MÈRE DU SEIGNEUR NOUS VOUS DEMANDONS DE NOUS GUIDER ET DE NOUS ACCOMPAGNER DANS CETTE MISSION (2)

NOUS VOUS DEMANDONS DE NOUS GUIDER ET ACCOMPAGNER CETTE MISSION.

.....

Father Claret and Mother Antonia Paris radiated and communicated to the new institute a deep evangelical and ecclesial sense, centered on personal identification with Christ and the tireless zeal for the salvation of humanity.

**Song:** the apostolic missionary can be translated while the words appear in the video

ü *“Pray with Christ praying; travel with Christ traveling; eat, with Christ eating; drink with Christ drinking; sleep, with Christ sleeping. Suffer, with Christ suffering; preach, with Christ preaching; rest with Christ tired and live with dying Christ, if you want to enter in the life with Christ reigning. To the greater glory of God and good of my soul. Amen (M<sup>a</sup> Antonia París)*

### **Final song**

Mary to you whom Jesus gave us as Mother and companion at the foot of the cross. Today we ask you, trusting in your love. May our life be a constant mission

MARIA OUR MOTHER AND MOTHER OF THE LORD WE ASK YOU TO GUIDE US AND ACCOMPANY US IN THIS MISSION (2)

And at every step our Lord guide us, at every step our Lord guide us. In each brother's face we find his love. May the joy be alive in the heart and the gaze always directed to the Lord.

MARIA OUR MOTHER AND MOTHER OF THE LORD WE ASK YOU TO GUIDE US  
AND ACCOMPANY US IN THIS MISSION (2)

May our mission be the proclamation of the kingdom of God. May our mission  
be the proclamation of the kingdom of God. May our mission be transmission of  
his love, that love that is a gift from our Lord that is made concrete in word,  
gesture, prayer.

MARIA OUR MOTHER AND MOTHER OF THE LORD WE ASK YOU TO GUIDE US  
AND ACCOMPANY US IN THIS MISSION (2)

WE ASK YOU TO GUIDE AND ACCOMPANY US IN THIS MISSION.